

*Probleme lösen,  
Leben gestalten*

### Die räumliche Ausstattung des BTZ

Das BTZ befindet sich in einer ehemaligen Orgelbauerwerkstatt in unmittelbarer Nachbarschaft zum Lotte-Lemke-Zentrum. Das Gebäude bietet viel hellen und freundlichen Raum mit moderner Werkstattatmosphäre.

Wir verfügen über zwei Räume für Industrie- und Montagearbeiten und einen großen Raum für kreative Beschäftigung. Im oberen Stockwerk ist eine Teeküche, im Untergeschoss befinden sich die Hausmeisterwerkstatt und ein Raum für einen Brennofen. Für die hauswirtschaftlichen Beschäftigungen stehen uns Küche und Kantine (Cafeteria) im Lotte-Lemke-Zentrum zur Verfügung.



### Wie kommt man zu uns?

Das Aufnahmeverfahren wird vom Fachdienst Sozialpsychiatrie des Lotte-Lemke-Zentrums abgewickelt. Dieser vereinbart ein Erstgespräch, ermöglicht die Hausbesichtigung und informiert über spezifische Gegebenheiten. Das Lotte-Lemke-Zentrum bietet die Möglichkeit des Probewohnens mit gleichzeitigem Probearbeiten im BTZ.

### Kontakt

**Adresse** Lotte-Lemke-Zentrum  
Beschäftigungs- und Trainingszentrum  
Peter-Dörfler-Straße 6  
87600 Kaufbeuren

**Telefon** 083 41/950 1-0 (Sekretariat)  
083 41/950 1-12 (Fachdienst Sozialpsychiatrie)

**Telefax** 083 41/950 1-33

**Email** llz@awo-augsburg.de

**Internet** www.awo-augsburg.de

### Lageplan



**Beschäftigungs- und  
Trainingszentrum**



## Wer sind wir?

Das Beschäftigungs- und Trainingszentrum (BTZ) in Kaufbeuren ist eine Einrichtung für psychisch kranke Erwachsene. Bei uns erhalten die Bewohnerinnen und Bewohner des in unmittelbarer Nachbarschaft gelegenen Lotte-Lemke-Zentrums (stationäre Einrichtung der Eingliederungshilfe gemäß SGB XII) Tagesstruktur in Form von Arbeit und Beschäftigung.

## Ziele des BTZ

Unser Ziel ist es, den Beschäftigten im BTZ einen möglichst realitätsnahen Alltag zu vermitteln. Dazu gehört Arbeit, weil diese ein menschliches Grundbedürfnis ist und dem Einzelnen die Möglichkeit gibt, aktiv am sozialen Leben teilzunehmen.

Durch unterschiedliche Beschäftigungs- und Trainingsangebote unterstützen wir die Betreuten darin, eine sinnvolle Tagesstruktur zu entwickeln.

Der Erhalt und Ausbau vorhandener Fähigkeiten sowie das Training der Belastungs- und Teamfähigkeit tragen darüber hinaus dazu bei, die Lebenssituation der Beschäftigten zu stabilisieren.

## Unsere Angebote

Arbeitsmöglichkeiten:

- Serienfertigungsarbeiten wie Montage-, Verpackungs-, Sortier- und Wiegearbeiten
- Arbeiten in der Hauswirtschaft wie Reinigen, Bügeln, Mithilfe bei der Speisenvorbereitung
- Kfz-Pflege
- Gartenpflege
- handwerkliche und haustechnische Dienstleistungen

Beschäftigungsmöglichkeiten:

- Kreative Angebote wie Malen und Werken bis hin zur Herstellung eigener künstlerischer Produkte
- Musische Angebote
- sinnvolle Gestaltung freier Zeit

Individuelle Förderung:

- Gemeinsam mit jeder/m einzelnen Beschäftigten des BTZ wird, basierend auf der Hilfeplanung des Bayerischen Gesamtplanverfahrens, eine individuelle Trainingsvereinbarung erstellt.

Die Beschäftigten haben feste Arbeitsanleiter/innen, die sie betreuen und begleiten und mit den zuständigen Bezugspersonen des Wohnbereichs kooperieren.

## Wer kann die Angebote des BTZ nutzen?

Unsere Angebote stehen den Bewohner/innen des Lotte-Lemke-Zentrums zur Verfügung. Im Heimvertrag ist die Teilnahme an den tagesstrukturierenden Maßnahmen des BTZ verbindlich geregelt. In begründeten und im Vorfeld mit dem Kostenträger abzuklärenden Einzelfällen ist der Besuch des BTZ auch externen Personen mit einem psychischen Handicap möglich.

## Das Mitarbeiter/innenteam

Die Teammitglieder verfügen über unterschiedliche Qualifikationen innerhalb der vom Kostenträger als Fachkräfte anerkannten Berufsgruppen (Heilerziehungspfleger/innen, Erzieher/innen, Arbeitserzieher/innen).

Die Fachkräfte werden von Assistenzkräften unterstützt.

Regelmäßige Fort- und Weiterbildungen und externe Supervision sorgen für den Erhalt unserer Betreuungsqualität und –professionalität. Die Mitarbeit bürgerschaftlicher Helfer/innen unterstützt und bereichert unser Betreuungsangebot.

Wir freuen uns über Ihre Unterstützung durch Spenden oder in Form Ihres ehrenamtlichen Engagements innerhalb unserer Einrichtungen.

*Spenden bitte an:*

AWOSANA

Stichwort: „Beschäftigungs- und Trainingszentrum“

BfS – Bank für Sozialwirtschaft

BLZ 700 205 00

Kto.-Nr. 68 05 300